

Bruselj, 29. maj 2019
(OR. en)

9819/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0120 (NLE)

AELE 38
EEE 30
N 31
ISL 29
FL 45
MI 493
BUDGET 11

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	29. maj 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 245 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Proračunska vrstica 02 04 77 03 – Pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 245 final.

Priloga: COM(2019) 245 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.5.2019
COM(2019) 245 final

2019/0120 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(Proračunska vrstica 02 04 77 03 – Pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe)

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Osnutek sklepa Skupnega odbora Evropskega gospodarskega prostora (v nadaljnjem besedilu: EGP) (priložen predlogu sklepa Sveta) je namenjen spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP „o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svoboščine“. To je potrebno, da se državam Efte, ki so del EGP, omogoči, da v proračunskem letu 2019 še naprej sodelujejo v pripravljalnem ukrepu Unije o raziskavah na področju obrambe (v nadaljnjem besedilu: pripravljalni ukrep).

Lihtenštajn in Islandija nista izrazila zanimanja za sodelovanje pri tem pripravljalnem ukrepu, zato se osnutek sklepa Skupnega odbora EGP nanaša le na Norveško.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Člen 78 Sporazuma EGP določa, da pogodbenice okrepijo in razširijo sodelovanje v okviru dejavnosti EU na področju raziskav in tehnološkega razvoja. Komisija, ki v okviru programa Obzorje 2020 trenutno financira izključno dejavnosti raziskav in razvoja, povezane s civilnimi tehnologijami ali tehnologijami z dvojno rabo, meni, da je pripravljalni ukrep pomemben instrument za preskušanje dodane vrednosti raziskav, povezanih z obrambo in financiranih iz proračuna EU.

Norveška je pri pripravljalnem ukrepu že sodelovala v prejšnjem letu 2018. Poleg tega je Norveška že leta 2014 (i) sklenila sporazum o sodelovanju z Evropsko obrambno agencijo in (ii) povezana direktiva o naročilih na področju obrambe in varnosti (2009/81/ES) je bila vključena v Sporazum EGP.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Sodelovanje pri raziskavah na področju obrambe glede inovativnih tehnologij, proizvodov in storitev je ključno za zagotavljanje dolgoročne konkurenčnosti obrambnega sektorja in navsezadnje strateške avtonomije Evrope. Sodelovanje z Norveško zato pozitivno prispeva k prizadevanjem EU na tem področju.

Komisija priznava, da je pripravljalni ukrep del njenih politik, povezanih z notranjim trgom, industrijo in raziskavami. Nadaljnje poglobljanje sodelovanja na tem področju je zato v skladu s cilji Sporazuma EGP.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga so člen 58(2)(b), člen 110(1) in člen 181 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012¹, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije in členom 1(3)

¹ UL L 193, 30.7.2018, str. 1.

Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94² o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP, pod pogojem, da Svet na predlog Komisije določi stališče, ki se sprejme v imenu Unije glede takih sklepov.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v skladu z načelom subsidiarnosti iz naslednjega razloga.

Cilja tega predloga, tj. nadaljevanje sodelovanja na področju raziskav v zvezi z obrambo z državami Efte, ki so del EGP, prek sodelovanja v okviru pripravljalnega ukrepa, ki se financira iz proračuna EU, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, zato se ta cilj zaradi učinkov lažje doseže na ravni Unije.

- **Sorazmernost**

V skladu z načelom sorazmernosti predlog ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje njegovega cilja, ki je okrepiti in razširiti sodelovanje v okviru dejavnosti EU na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 98 Sporazuma EGP je izbrani instrument sklep Skupnega odbora EGP. Skupni odbor EGP zagotavlja učinkovito izvajanje in delovanje Sporazuma EGP. V ta namen sprejema odločitve v primerih, določenih v Sporazumu EGP.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Norveška finančno prispeva v proračunsko vrstico 02 04 77 03: „Pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe“. Točna vsota se določi, ko bo ta sklep Sveta sprejet.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

V skladu s proračunsko politiko EU je sodelovanje v dejavnostih EU mogoče šele po plačilu ustreznega finančnega prispevka. Vendar se plačilo lahko izvede, ko bo ta osnutek sklepa Sveta sprejet in ko bo zahtevek EU za sredstva, ki ga pripravi Evropska komisija, poslan državam Efte, ki so del EGP.

Zato se za premostitev obdobja med januarjem 2019 in prejmom zadevnega plačila osnutek sklepa Skupnega odbora uporablja retroaktivno od januarja 2019.

Retroaktivnost ne vpliva na pravice in obveznosti zadevnih oseb ter upošteva načelo legitimnega pričakovanja.

² UL L 305, 30.11.1994, str. 6–8.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(Proračunska vrstica 02 04 77 03 – Pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe)

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru³ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012⁴ ter zlasti člena 58(2)(b), člena 110(1) in člena 181 Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru⁵ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu EGP.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP vsebuje določbe o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (4) Države Efte še naprej sodelujejo v dejavnostih Unije, povezanih s proračunsko vrstico 02 04 77 03 (pripravljalni ukrep o raziskavah na področju obrambe), ki je vključena v splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2019.
- (5) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se to razširjeno sodelovanje nadaljuje od 1. januarja 2019.
- (6) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

³ UL L 305, 30.11.1994, str. 6–8.

⁴ UL L 193, 30.7.2018, str. 1.

⁵ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženem k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*